

Legally responsible person**Producer****Kubbinga B.V. / Volare Bicycles****Parallelweg 25****Volendam****1131 DM****verkoop@kubbinga.nl****EN• Product identified by EAN number 8715347008979****is subject to following safety information•****PL• Produkt identyfikowany numerem EAN 8715347008979****jest zaopatrzony w następujące informacje dotyczące bezpieczeństwa****DE• Das mit der EAN-Nummer 8715347008979****gekennzeichnete Produkt ist mit den folgenden Sicherheitsinformationen versehen•****FR• Produit identifié par le numéro EAN 8715347008979****est soumis aux informations de sécurité suivantes•****NL• Product geïdentificeerd met EAN-nummer 8715347008979****is onderhevig aan de volgende veiligheidsinformatie•****SV• Produkt identifierat med EAN-nummer 8715347008979****är föremål för följande säkerhetsinformation•****IT• Prodotto identificato dal numero EAN 8715347008979****è soggetto alle seguenti informazioni sulla sicurezza•**

PL: Ten kask został zaprojektowany i przeznaczony wyłącznie do użytku przez rowerzystów, deskorolkarzy i użytkowników wrotek. Nie jest przeznaczony i nie zapewnia odpowiedniej ochrony ani bezpieczeństwa, jeśli jest używany podczas sportów motorowych lub jazdy na motorowerze. Żaden kask nie jest w stanie w pełni ochronić użytkownika przed wszystkimi nieprzewidzianymi obrażeniami. Jednak dla maksymalnej ochrony kask musi być odpowiednio dopasowany, a paski muszą być dobrze zapięte. Nie należy modyfikować ani usuwać żadnych oryginalnych elementów tego kasku, o ile nie zaleci tego producent. Tego kasku nie należy używać podczas wspinaczki ani przy innych czynnościach, w których istnieje ryzyko powieszenia się w przypadku zaczepienia dziecka o coś kaskiem. Trzymaj kask z dala od źródeł ekstremalnego gorąca - Po wystawieniu na działanie temperatury powyżej 65,5 st. kas ulega uszkodzeniu. Temperatura może wzrosnąć jeszcze bardziej w ciemnych pojazdach i torbach w bardzo gorące dni. Na kasku z uszkodzeniami powstałymi pod wpływem ciepła pojawiają się odkształcenia w postaci bąbli i nierównych powierzchni. Po uszkodzeniu kask należy zniszczyć.

EN: This helmet is designed and intended solely for use by cyclists, skateboarders, and roller skaters. It is

not designed and does not provide adequate protection or safety if used during motor sports or moped riding. No helmet can fully protect the user from all unforeseen injuries. However, for maximum protection, the helmet must be properly fitted, and the straps must be securely fastened. Do not modify or remove any original parts of this helmet unless recommended by the manufacturer. This helmet should not be used for climbing or other activities where there is a risk of strangulation should the child become entangled with the helmet. Keep the helmet away from sources of extreme heat - Exposure to temperatures above 65.5°C will damage the helmet. Temperatures can rise even higher in dark vehicles and bags on very hot days. Heat-damaged helmets will show distortions such as bumps and uneven surfaces. Once damaged, the helmet should be destroyed.

DE: Dieser Helm wurde ausschließlich für die Verwendung durch Radfahrer, Skateboarder und Rollschuhfahrer entworfen und konzipiert. Er ist nicht für den Einsatz bei Motorsportarten oder beim Fahren mit einem Moped geeignet und bietet in solchen Fällen keinen angemessenen Schutz oder Sicherheit. Kein Helm kann den Benutzer vollständig vor allen unvorhergesehenen Verletzungen schützen. Für maximalen Schutz muss der Helm jedoch richtig angepasst und die Riemen fest verschlossen sein. Es dürfen keine Originalteile dieses Helms modifiziert oder entfernt werden, es sei denn, der Hersteller empfiehlt dies. Dieser Helm darf nicht beim Klettern oder bei anderen Aktivitäten verwendet werden, bei denen die Gefahr besteht, dass Kinder sich durch das Hängenbleiben des Helms strangulieren. Halten Sie den Helm von extremen Hitzequellen fern – Bei Temperaturen über 65,5 °C wird der Helm beschädigt. Die Temperatur kann an sehr heißen Tagen in dunklen Fahrzeugen und Taschen noch weiter ansteigen. Ein durch Hitze beschädigter Helm weist Verformungen wie Blasenbildung und unebene Oberflächen auf. Ein beschädigter Helm muss zerstört werden.

FR: Ce casque a été conçu et destiné exclusivement à l'usage des cyclistes, des skateurs et des utilisateurs de patins à roulettes. Il n'est pas destiné et ne garantit pas une protection ou une sécurité adéquate s'il est utilisé dans des sports motorisés ou lors de la conduite de cyclomoteurs. Aucun casque ne peut protéger totalement l'utilisateur contre toutes les blessures imprévues. Cependant, pour une protection maximale, le casque doit être correctement ajusté et les sangles bien attachées. Ne modifiez ni ne retirez aucun des éléments originaux de ce casque, sauf sur recommandation du fabricant. Ce casque ne doit pas être utilisé lors d'activités d'escalade ou d'autres activités où il existe un risque d'étranglement si un enfant se coince le casque quelque part. Gardez le casque à l'écart des sources de chaleur extrême - Une exposition à des températures supérieures à 65,5 °C endommage le casque. La température peut augmenter encore plus dans des véhicules ou des sacs sombres par des journées très chaudes. Un casque endommagé par la chaleur présente des déformations sous forme de bulles ou de surfaces inégales. Une fois endommagé, le casque doit être détruit.

SV: Den här hjälmen är designad och avsedd enbart för användning av cyklister, skateboardare och inlineskåtare. Den är inte avsedd för och ger inte lämpligt skydd eller säkerhet vid användning under motorsporter eller körning på moped. Ingen hjälm kan helt skydda användaren från alla oförutsedda skador. För att få maximalt skydd måste hjälmen dock vara korrekt anpassad och remmarna ordentligt

fastsatta. Man bör inte modifiera eller ta bort några originaldelar från denna hjälm om inte tillverkaren rekommenderar det. Denna hjälm bör inte användas vid klättring eller andra aktiviteter där det finns risk för strypning om ett barn fastnar i något med hjälmen. Ta hjälmen borta från extrem värme - När den utsätts för temperaturer över 65,5 grader blir hjälmen skadad. Temperaturen kan öka ännu mer i mörka fordon och väskor under mycket varma dagar. Hjälmen som har skadats av värme visar deformationer i form av bubblor och ojämna ytor. Efter skada bör hjälmen förstöras.

NL: Deze helm is ontworpen en uitsluitend bedoeld voor gebruik door fietsers, skateboarders en rolschaatsers. Hij is niet bedoeld en biedt niet de juiste bescherming of veiligheid als hij wordt gebruikt tijdens motorsporten of het rijden op een bromfiets. Geen enkele helm kan de gebruiker volledig beschermen tegen alle onvoorziene verwondingen. Voor maximale bescherming moet de helm echter goed passen en moeten de riemen goed vastzitten. Het is niet toegestaan om originele onderdelen van deze helm te wijzigen of te verwijderen, tenzij aanbevolen door de fabrikant. Deze helm mag niet worden gebruikt tijdens het klimmen of bij andere activiteiten waarbij het risico bestaat dat een kind ergens aan de helm blijft hangen en zich ophangt. Houd de helm uit de buurt van extreme hittebronnen - Bij blootstelling aan temperaturen boven 65,5 graden raakt de helm beschadigd. De temperatuur kan nog hoger oplopen in donkere voertuigen en tassen op zeer hete dagen. Helmen met hittebeschadigingen vertonen vervormingen in de vorm van blaren en oneffen oppervlakken. Na beschadiging moet de helm worden vernietigd.

IT: Questo casco è stato progettato e destinato esclusivamente all'uso da parte di ciclisti, skateboarder e pattinatori. Non è destinato e non fornisce una protezione o sicurezza adeguata se utilizzato durante sport motoristici o guida di ciclomotori. Nessun casco può proteggere completamente l'utente da tutti gli infortuni imprevisti. Tuttavia, per la massima protezione, il casco deve essere correttamente adattato e le cinghie devono essere ben allacciate. Non modificare o rimuovere alcun componente originale di questo casco, a meno che non sia raccomandato dal produttore. Questo casco non deve essere utilizzato durante l'arrampicata o altre attività in cui esiste il rischio di impiccagione nel caso in cui un bambino rimanga impigliato con il casco. Tenere il casco lontano da fonti di calore estremo - L'esposizione a temperature superiori a 65,5 gradi danneggia il casco. La temperatura può aumentare ancora di più nei veicoli scuri e nelle borse nei giorni molto caldi. Un casco danneggiato dal calore presenta deformazioni sotto forma di bolle e superfici irregolari. Dopo il danneggiamento, il casco deve essere distrutto.

ES: Este casco ha sido diseñado y destinado exclusivamente para su uso por ciclistas, patinadores y usuarios de patines. No está destinado ni proporciona la protección o seguridad adecuada si se utiliza durante deportes motorizados o al conducir un ciclomotor. Ningún casco puede proteger completamente al usuario de todas las lesiones imprevistas. Sin embargo, para una protección máxima, el casco debe ajustarse adecuadamente y las correas deben estar bien abrochadas. No modifique ni elimine ningún componente original de este casco, a menos que lo recomiende el fabricante. Este casco no debe ser utilizado para escalada ni para otras actividades en las que exista el riesgo de estrangulación en caso de que un niño quede atrapado con el casco. Mantenga el casco alejado de fuentes de calor extremo: después

de estar expuesto a temperaturas superiores a 65,5 °C, el casco se dana. La temperatura puede aumentar aún más en vehículos oscuros y bolsas en días muy calurosos. Un casco danado por el calor muestra deformaciones como burbujas y superficies irregulares. Si está danado, el casco debe ser destruido.